

REGIONE PIEMONTE BU13 27/03/2025

TELT Tunnel Euralpin Lyon Turin - Torino

**Servizio di noleggio e manutenzione di fotocopiatrici per i siti di TELT in Francia e in Italia**

Documento allegato

**Francia - Fotocopiatrici - Servizio di noleggio e manutenzione di fotocopiatrici per i siti di TELT in Francia e in Italia**

OJ S 52/2025 14/03/2025

**Bando di gara o di concessione - regime ordinario****Forniture**

---

**1. Committente****1.1. Committente**

Nome ufficiale: TUNNEL EURALPIN LYON TURIN SAS

E-mail: fonction.contrats@telt-sas.com

Attività dell'ente aggiudicatore: Servizi ferroviari

---

**2. Procedura****2.1. Procedura**

Titolo: Servizio di noleggio e manutenzione di fotocopiatrici per i siti di TELT in Francia e in Italia

Descrizione: Il presente appalto pubblico è volto a servizi di noleggio e manutenzione di fotocopiatrici per la società TELT sui siti seguenti: • in Francia: 9 fotocopiatrici a Chambéry (Savoia) e 1 fotocopiatrice a Modane (Savoia) ; • in Italia: 3 fotocopiatrici a Torino, 1 fotocopiatrice a Chiomonte (Piemonte) e 1 fotocopiatrice a Roma

Identificativo della procedura: 2f97a566-1ed3-413c-921b-a825bc386ac9

Identificativo interne: MS123

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

**2.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 30121100 Fotocopiatrici

**2.1.2. Luogo di esecuzione**

Suddivisione del paese (NUTS): Savoie (FRK27)

Paese: Francia

Informazioni supplementari: Si precisa che le prestazioni si svolgeranno in Francia (Savoia) ed in Italia (Piemonte e Roma).

**2.1.3. Valore**

Valore massimo dell'accordo quadro: 440 000,00 EUR

**2.1.4. Informazioni generali**Informazioni supplementari: Nella misura in cui la legge applicabile all'aggiudicazione del presente appalto è quella francese, si precisa che il bando scritto in lingua francese è l'unico da prendere in considerazione in caso di divergenza con il bando pubblicato per lo stesso appalto in italiano, che è da considerarsi una traduzione di cortesia. I documenti della consultazione sono da scaricare all'indirizzo indicato al punto 5.1.11 del presente avviso, vale a dire: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>. Gli offerenti dovranno depositare la loro offerta esclusivamente in forma dematerializzata allo stesso indirizzo. Il presente appalto pubblico è sottoposto: • alle disposizioni del codice etico di TELT (download gratuite al seguente indirizzo: <https://www.telt.eu/it/multimedia-it/per-le-imprese/>); • alle norme che sono convenute

tra i governi francese e italiano attraverso il Regolamento dei contratti convalidato dalla CIG (commissione Inter-Governativa), pubblicato in Francia dal decreto n. 2017432 del 5 aprile 2017 e applicabile a partire dal 9 aprile 2018, e delle sue modifiche. A tale proposito, il codice CUP e il codice CIG dell'appalto sono i seguenti: • CUP: C11J05000030001; • CIG : B5E80D3E77.

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE

#### **2.1.6. Motivi di esclusione**

Fonti dei motivi di esclusione: Documenta di gara

### 5. Lotto

---

#### **5.1. Lotto: LOT-0001**

Titolo: Servizio di noleggio e manutenzione di fotocopiatrici per i siti di TELT in Francia e in Italia

Descrizione: Il presente appalto pubblico è volta a servizi di noleggio e manutenzione di fotocopiatrici per la società TELT sui siti seguenti: • in Francia: 9 fotocopiatrici a Chambéry (Savoia) e 1 fotocopiatrice a Modane (Savoia) ; • in Italia: 3 fotocopiatrici a Torino, 1 fotocopiatrice a Chiomonte (Piemonte) e 1 fotocopiatrice a Roma.

Identificativo interna: MS123

##### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 30121100 Fotocopiatrici

##### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Suddivisione del paese (NUTS): Savoie (FRK27)

Paese: Francia

##### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Suddivisione del paese (NUTS): Torino (ITC11)

Paese: Italia

##### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Suddivisione del paese (NUTS): Roma (ITI43)

Paese: Italia

##### **5.1.3. Durata stimata**

Durata: 5 Anni

##### **5.1.4. Rinnovo**

Rinnovi massimi: 0

##### **5.1.5. Valore**

Valore massimo dell'accordo quadro: 440 000,00 EUR

##### **5.1.6. Informazioni generali**

Partecipazione riservata: La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto finanziato in tutto o in parte con fondi UE

Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea

Identificativo dei fondi UE: Nouvelle liaison ferroviaire TEN-T (réseaux transeuropéens): projet n° 2014-EU-TM-0401-M

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

Informazioni supplementari: Il presente appalto costituisce un accordo quadro senza importo minima e con un importo massimo di 440.000 euro IVA esclusa per l'intera durata dell'appalto.

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Documenta di gara

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: Prezzi delle prestazioni

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 60

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Valore tecnico

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

#### **5.1.11. Documenti di gara**

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: francese

Lingue in cui i documenti di gara (o loro parti) sono ufficiosamente disponibili: italiano

Indirizzo dei documenti di gara: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: francese, italiano

Catalogo elettronico: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 14/04/2025 14:00:00 (UTC+2)

Termine entro il quale l'offerta deve rimanere valida: 12 Mesi

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Non applicabile

Forma giuridica che deve essere assunta da un gruppo di offerenti cui viene aggiudicato un appalto: Gli operatori economici possono presentarsi da soli o in raggruppamento. Una stessa persona giuridica non può fare atto di candidatura agenda allo stesso tempo in qualità di candidato individuale e di membro di uno o più raggruppamenti, né in qualità di membro di più raggruppamenti. In caso di raggruppamento, la forma del raggruppamento richiesta da TELTA seguito dell'affidamento del contratto di appalto è libera. Tuttavia, in caso di presentazione sotto forma di raggruppamento congiunto, la mandataria sarà solidale del o degli altri membri del raggruppamento.

Accordo finanziario: Il presente appalto è finanziato dall'Unione Europea, dall'Italia e dalla Francia. Il pagamento delle prestazioni sarà effettuato tramite bonifico bancario entro 45 giorni dalla data di ricezione della fattura. L'appalto prevede un pagamento anticipato, se applicabile. I prezzi del presente appalto sono unitari e rivedibili annualmente.

### 5.1.15. Tecniche

Accorda quadro: Accorda quadro, senza riapertura della gara

Informazioni sui sistema dinamico di acquisizione: Nessun sistema dinamico di acquisizione

Asta elettronica: no

### 5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Tribunale Amministrativo di Grenoble

Informazioni sui termini per il riesame: Le procedure di ricorsi applicabili sono: • il ricorso precontrattuale (articolo L.551-5 del Codice di Giustizia Amministrativa francese), che può essere esercitato fino alla stipula dell'appalto pubblico; • il ricorso contrattuale (articolo L.551-13 del Codice di Giustizia Amministrativa francese), che può essere esercitato entro il termine di 31 giorni a decorrere dalla pubblicazione dell'avviso di aggiudicazione sui GUUE oppure entro il termine di sei mesi a decorrere dal giorno successivo al giorno della conclusione dell'appalto pubblico se non è stato pubblicato alcun avviso di aggiudicazione; • il ricorso avverso la validità del contratto o di alcune clausole di pubblicità di fronte al giudice del contenzioso, che può essere esercitato entro un termine di due mesi successivi alle misure di pubblicità adeguate.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : TUNNEL EURALPIN LYON TURIN SAS

## 8. Organizzazioni

---

### 8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: TUNNEL EURALPIN LYON TURIN SAS

Numero di registrazione: 43955695200034

Indirizzo postale: Bâtiment LINKLAB - 455 chemin de la Cassine - CS 20803

Località: Chambéry cedex

Codice postale: 73008

Suddivisione del paese (NUTS): Savoie (FRK27)

Paese: Francia

Referente: Fonction Contrats

E-mail: fonction.contrats@telt-sas.com

Telefono: +33 479685650

Indirizzo internet: www.telt.eu

Indirizzo per lo scambio di informazioni (URL): <https://telt.achatpublic.com/accueil/>

Profilo del committente: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>

#### **Ruoli di questa organizzazione:**

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

### 8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Tribunale Amministrativo di Grenoble

Numero di registrazione: 173 800 053 00014

Indirizzo postale: 2 place de Verdun - BP 1135

Località: Grenoble cedex

Codice postale: 38022

Suddivisione del paese (NUTS): Isère (FRK24)

Paese: Francia

Referente: Secrétariat du greffe

E-mail: greffe.ta-grenoble@juradm.fr

Telefono: +33 476429000

Indirizzo internet: <https://grenoble.tribunal-administratif.fr>

**Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione competente per i ricorsi

**8.1. ORG-0000**

Nome ufficiale: Publications Office of the European Union

Numero di registrazione: PUBL

Località: Luxembourg

Codice postale: 2417

Suddivisione del paese (NUTS): Luxembourg (LU000)

Paese: Lussemburgo

E-mail: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)

Telefono: +352 29291

Indirizzo internet: <https://op.europa.eu>

**Ruoli di questa organizzazione:**

TED eSender

Informazioni sull'avviso

---

Identificativo/versione dell'avviso: 28e3473a-c13c-4a3f-a513-1c43c69d6af7 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Banda di gara o di concessione - regime ordinario

Sottotipo di avviso: 17

Data di trasmissione dell'avviso: 12/03/2025 15:08:10 (UTC)

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: francese, italiano

Numero di pubblicazione dell'avviso: 168486-2025

Numero dell'edizione della GU S: 52/2025

Data di pubblicazione: 14/03/2025